

Vivez l'expérience
MAAX[®]
Enjoy the experience

INSTALLATION INSTRUCTIONS
GUIDE D'INSTALLATION
GUÍA DE INSTALACIÓN

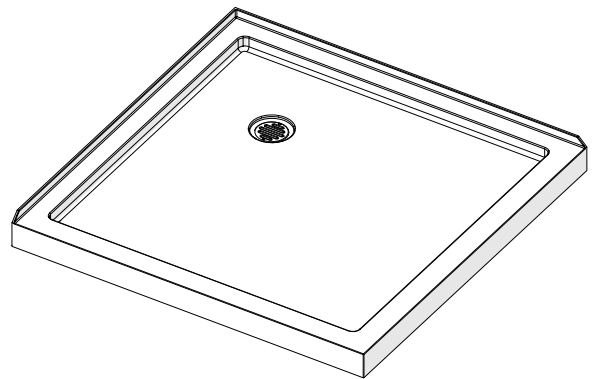
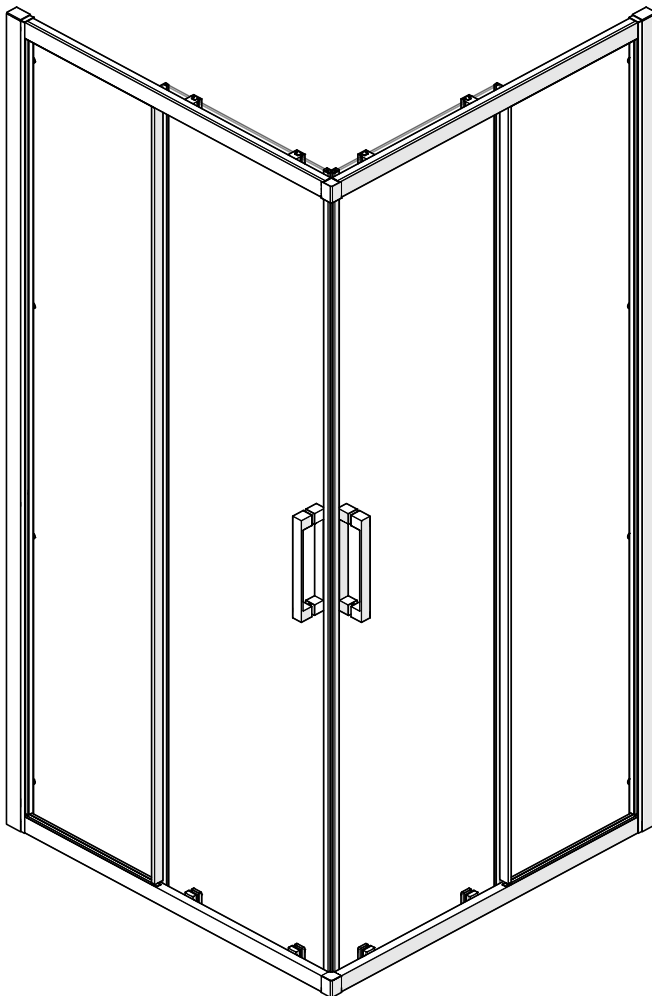
FOR SHOWER KIT INSTALLATION

POUR INSTALLATION D'ENSEMBLE DE DOUCHE EN COIN

PARA LA INSTALACIÓN DE CONJUNTO DE DUCHA EN ESQUINA

MODEL • MODÈLE • MODELO

107481 • 107482 • 107484 • 107485 • 107486 • 107487 • 107843



Read all instructions carefully before proceeding.

Lire toutes les instructions attentivement avant de commencer l'installation.

Leer detenidamente todas las instrucciones antes de comenzar la instalación.

SAVE THIS GUIDE FOR FUTURE REFERENCE.

CONSERVER POUR UN USAGE ULTÉRIEUR.

CONSERVE ESTE MANUAL COMO REFERENCIA.

IMPORTANT • Record the serial number

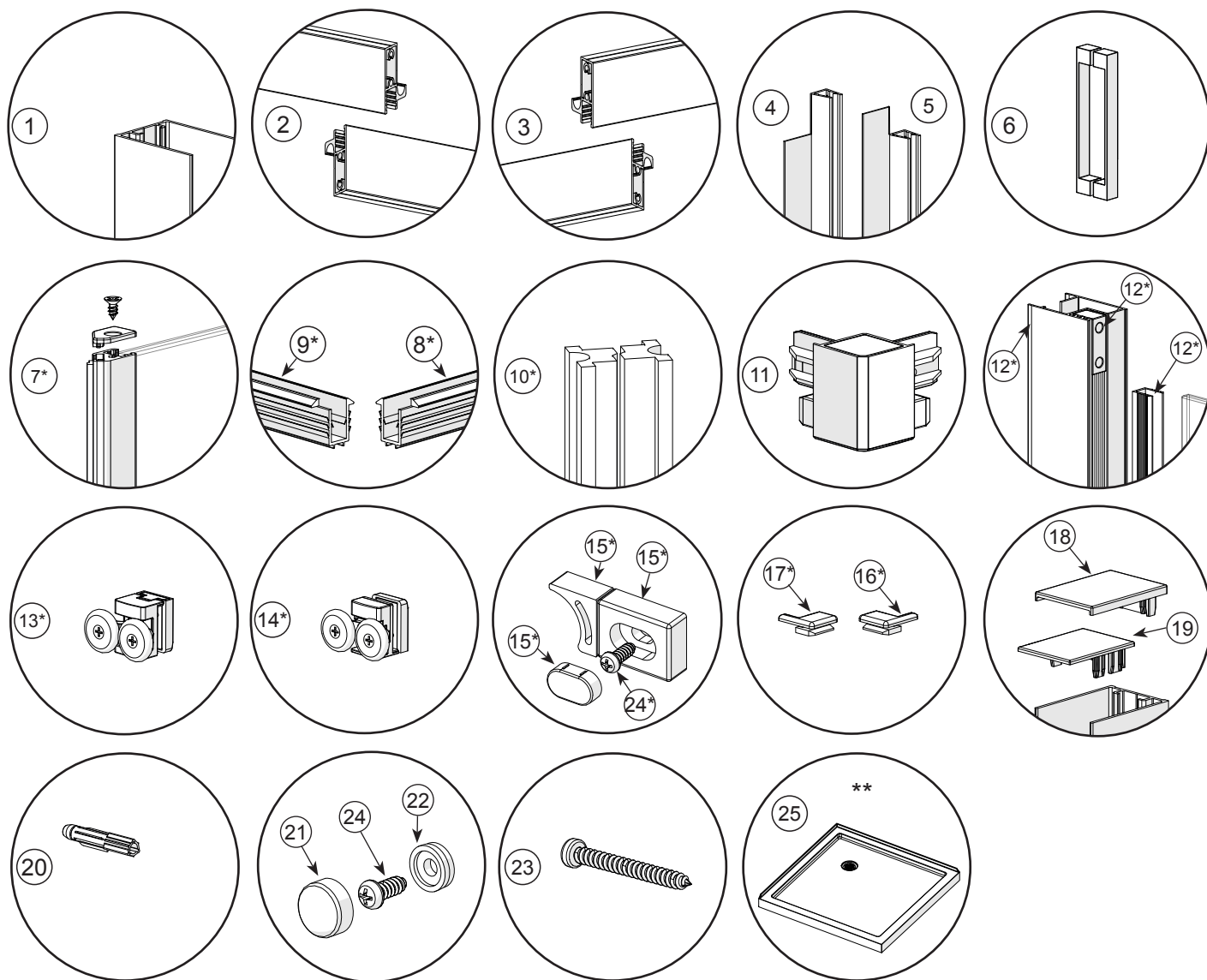
IMPORTANT • Noter le numéro de série

IMPORTANTE • Registre el número de serie

Serial number • Numéro de série • Número de Serie

PIEZAS Y COMPONENTES





* These parts come preassembled in factory

* Ces pièces sont préassemblées en usine

* Estas piezas vienen preensambladas en fábrica

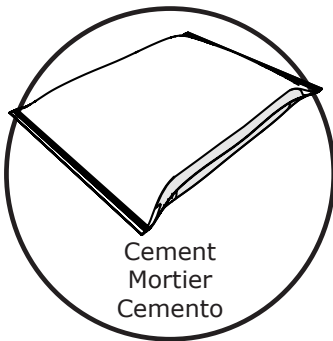
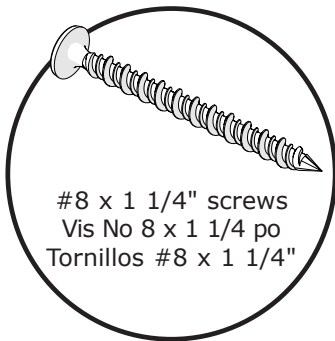
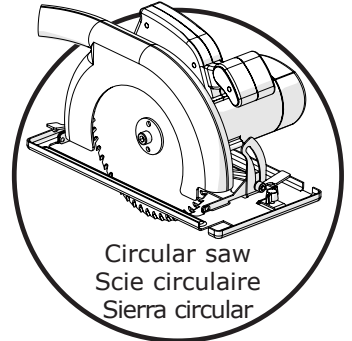
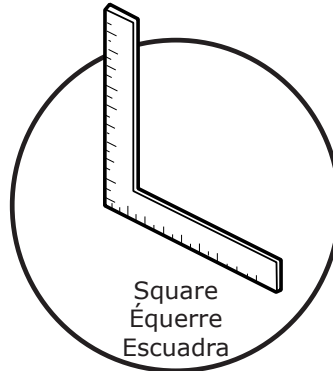
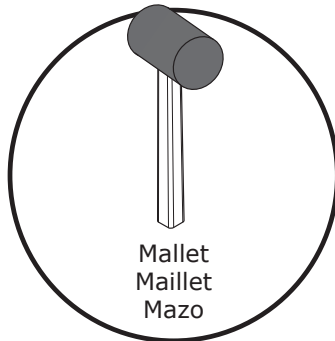
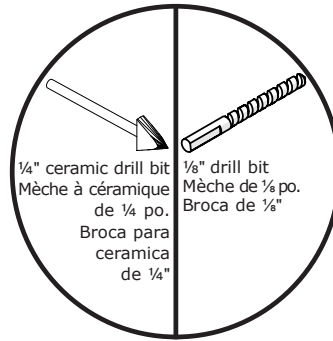
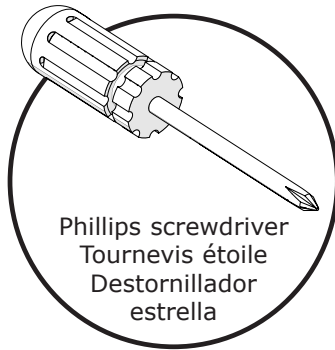
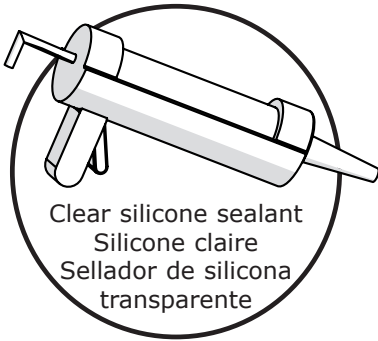
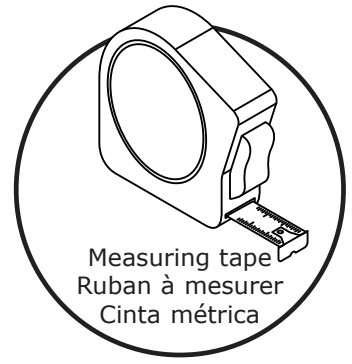
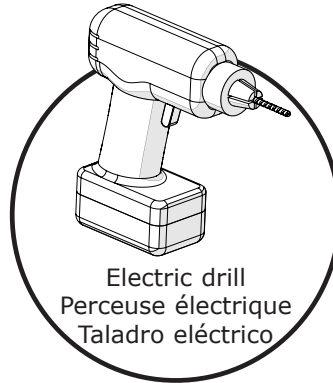
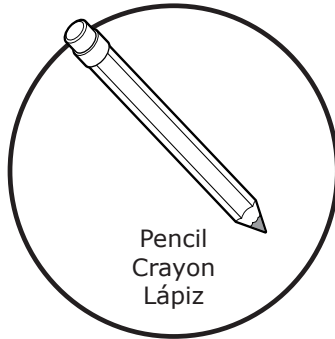
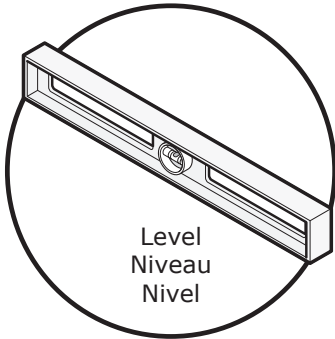
** DRAIN NOT INCLUDED WITH THE BASE | **DRAIN NON INCLUS AVEC LA BASE | ** DRENAJE NO INCLUIDO CON LA BASE

PARTS | **PIÈCES** | **PIEZAS**
AND COMPONENTS | ET COMPOSANTES | Y COMPONENTES

	Part	Pièce	Pieza	Qty Cant.
1	Wall Jamb 71.5"	Profile Mural 71.5"	Montante mural 71.5"	2
2	Top-Left & Bottom-Right Rail	Rail Supérieur-Gauche & Inférieure Droit	Riel superior izquierdo / inferior derecho	2
3	Top-Right & Bottom-Left Rail	Rail Supérieur-Droit & Inférieure Gauche	Riel superior derecho / inferior izquierdo	2
4	Door Water Seal	Joint d'Étanchéité de Porte	Junta de estanqueidad de la puerta	2
5	Fix panel Water Seal	Joint d'Étanchéité Fixe	Junta de estanqueidad del panel fijo	2
6	Handle Set	Ensemble de Poignée	Conjunto de manija de puerta	2
7	Door panel assembly	Assemblage de Panneau de Porte	Conjunto del panel de puerta	2
8	Top-Left & Bottom-Right Rail Gasket	Joint de verre du Haut-Gauche et Bas-Droit	Junta de riel superior izquierda e inferior derecha	1
9	Top-Right & Bottom-Left Rail Gasket	Joint de verre du Haut-Droit et Bas-Gauche	Junta de riel superior derecha e inferior izquierda	1
10	Magnet Assembly Set of 2	Ensemble de 2 Aimant	Conjunto de imanes de puerta	1
11	Corner Rail Connector	Connecteur de Coin de Rail	Conector de riel en esquina	2
12	Fixed Panel Assembly	Assemblage de Verre fixe	Conjunto del panel de vidrio fijo	2
13	Top Roller Assembly Dual Wheel	Assemblage à Double Roulette du Haut	Ensamble del rodamiento superior de rueda doble	4
14	Bottom Roller Assembly Dual Wheel	Assemblage à Double Roulette du Bas	Ensamble del rodamiento inferior de rueda doble	4
15	Door Stopper Assembly	Ensemble de Cran d'Arrêt	Conjunto del tapón de la puerta	4
16	Top Right Bottom Left Rail Cover	Couvercle de Rail Haut-Droit / Bas-Gauche	Cubierta de imán superior derecha inferior izquierda	2
17	Top Left Bottom Right Rail Cover	Couvercle de Rail Haut-Gauche / Bas-Droite	Cubierta de imán superior izquierda / inferior derecha	2
18	Wall Jamb Cover Left	Couvert de Profile Murale Gauche	Cubierta del perfil de la jamba mural	1
19	Expanding Wall Jamb Cover	Couvert de Profile Murale Extensible	Tapa del espaciador de pared	2
20	Wall Anchor	Ancrage mural	Anclaje mural	8
21	Screw Cover	Couvercle de Vis	Cubretornillo	8
22	Screw Cover Plug	Corps de Couvercle de Vis	Cuerpo del cubretornillo	8
23	Screw M4 x 35mm	Vis M4 x 35mm	Tornillo M4 x 35mm	16
24	Screw M4 x 10mm	Vis M4 x 10mm	Tornillo M4 x 10mm	8
25	Base	Base	Base	1

TOOLS | OUTILS | HERRAMIENTAS

REQUIRED | REQUIS | NECESARIAS





General considerations • Règles générales • Reglas Generales



Framing

DO NOT DO ANY FRAMING WORK UNTIL YOU HAVE RECEIVED THE UNIT. The framing structure must be measured against the unit to ensure a proper fit.

Plumbing

Install all plumbing and drainage before securing the unit in place. **It is always recommended to have the plumbing performed by a skilled professional plumber.**

Before drilling a hole in the floor for the drainpipe, ensure that the space beneath is free of (pipes, floor joists, heating ducts, electrical wires, etc.).

Replacement parts

If you require replacement parts, do not return the unit to the store. Call our technical services, when calling have in hand the product serial number, article number and part description. To accurately identify parts, refer to the illustration in the parts and components section.

Construction de la structure

NE PAS CONSTRUIRE LA STRUCTURE AVANT D'AVOIR REÇU L'UNITÉ. Afin d'assurer une installation appropriée, on doit vérifier les dimensions de la structure à partir de celles de l'unité.

Plomberie

Mettre en place toute la plomberie et le tuyau d'évacuation avant de fixer l'unité. **Il est recommandé de faire exécuter ces travaux par un plombier professionnel et compétent.**

Avant de percer le plancher pour le tuyau d'évacuation, s'assurer qu'il n'y a aucun élément caché sous le plancher (tuyaux, solives, conduits de chauffage, fils électriques, etc.).

Pièces de rechange

Pour obtenir des pièces de rechange, ne pas renvoyer le produit au distributeur. Communiquez avec notre service technique, il suffit avoir en main le numéro de série, le numéro de l'article et la description de la pièce. Se référer à l'illustration des pièces pour bien les identifier.

Construcción de la estructura

NO CONSTRUYA LA ESTRUCTURA ANTES DE RECIBIR LA UNIDAD. Para asegurarse de realizar la instalación adecuada, es necesario comparar las medidas de la estructura con las de la unidad.

Plomería

Instale la plomería y la tubería de desagüe antes de fijar la unidad. **Para realizar los trabajos de plomería, se recomienda recurrir siempre a los servicios de un plomero calificado y competente.**

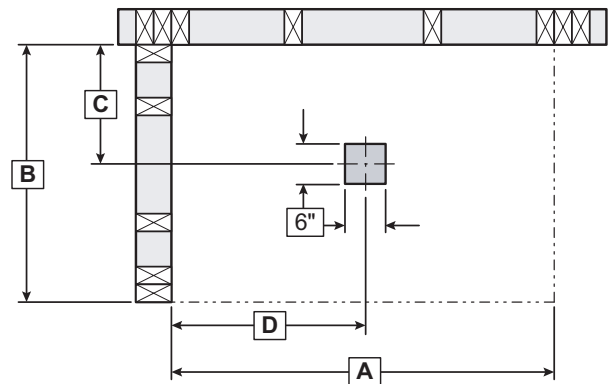
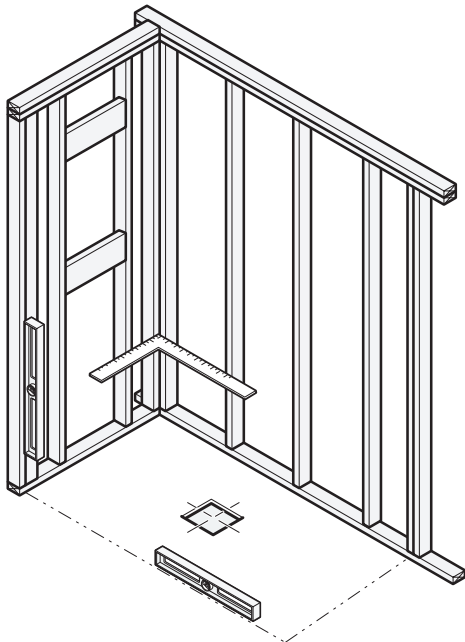
Antes de perforar el piso para colocar el tubo de desagüe, asegúrese de que no haya elementos ocultos debajo del piso (caños, viguetas, conductos de calefacción, cableado eléctrico, etc.)

Piezas de recambio

Para obtener piezas de recambio, no devuelva la unidad a la tienda. Comunique con servicio técnico, por favor indique el número de serie, número de artículo y la descripción de la pieza. Para facilitar la identificación correcta de las piezas, consulte la ilustración que aparece en la sección "Piezas y Componentes".

1. Building the structure • Construction de la structure • Construcción de la estructura

The dimensions of the structure must be checked against the unit dimensions.
Les dimensions de la structure doivent être vérifiées à partir des dimensions de l'unité.
Las dimensiones de la estructura deben verificarse a partir de las dimensiones de la unidad.



Code	A	B	C	D
107484/485	32" (813)	32" (813)	12" (305)	12" (305)
107481/482/843	36" (914)	36" (914)	12" (305)	12" (305)
107486/487	42" (1067)	42" (1067)	12" (305)	12" (305)

* These measurements are those of the unit; for easier installation, add 1/4" (6 mm) to dimensions A and B. • Ces dimensions sont celles de l'unité; pour faciliter l'installation, ajouter 1/4 po (6 mm) aux dimensions A et B. • Estas dimensiones son las de la unidad; para facilitar la instalación, agregar 1/4" (6 mm) a las dimensiones A y B.



A two person installation is recommended.

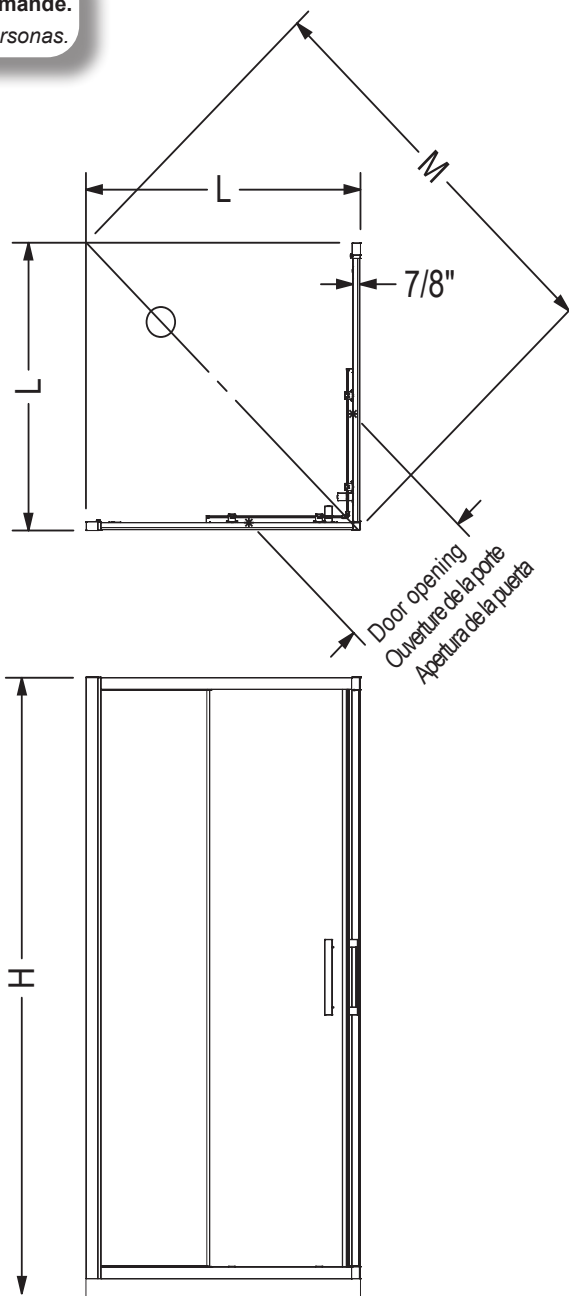
Une installation par deux personnes est recommandé.

Se recomienda realizar la instalación entre dos personas.

A. Verify measurements using the dimensions shown in the tables.

A. Vérifier les mesures selon les dimensions indiquées dans les tableaux.

A. Verifique las mediciones utilizando las dimensiones que se muestran en las tablas.



Code Código	Description Descripción	H	L Adjustable	M	Door opening Ouverture de la porte Apertura de la puerta	Wall adjustment Ajustement du mur Ajuste de la pared
107484/485	Scarlet 32" X 32" X 78 3/4"	78 3/4"	29 7/8" - 30 5/8"	42 5/8"	15 3/16"	3/4"
107481/481	Scarlet 36" X 36" X 78 3/4"	78 3/4"	32 15/16" - 33 3/4"	48 1/4"	18 5/16"	3/4"
107486/487	Scarlet 42" X 42" X 78 3/4"	78 3/4"	39 7/8" - 40 5/8"	54 15/16"	22" - 22 7/8"	3/4"
107843	Kassia 36" X 36" X 78 3/4"	78 3/4"	32 15/16" - 33 3/4"	48 1/4"	18 5/16"	3/4"

All dimensions are approximate. Structure measurements must be verified against the unit to ensure proper fit.

Toutes ces dimensions sont approximatives. Afin d'assurer une installation parfaite, les dimensions de la structure doivent être vérifiées à partir de l'unité.

Todas las dimensiones son aproximadas. Las medidas de la estructura deben ser verificadas contra la unidad para asegurar el ajuste apropiado.

2. Base installation • Installation de la base • Instalación de la base

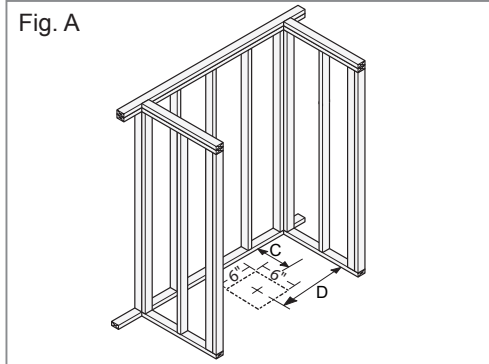
2.1 Drain Opening

Using a circular saw, cut a 6" x 6" square opening around the drain centre outlined by Measurements C and D as shown in the table on the previous page. Fig. A

2.1 Ouverture du drain

À l'aide d'une scie circulaire, découper un carré de 6 po x 6 po autour du centre du drain déterminé par les mesures C et D figurant dans le tableau de la page précédente. Fig. A

Fig. A



2.1 Apertura para el drenaje

Con una sierra circular, recorte un cuadrado de 6" x 6" alrededor del centro del drenaje identificado por las medidas C y D en el cuadro de la página anterior. Fig. A

2.2 Installing the Drain Cover

Apply silicone around the edge of the drain hole in the base (surface between the top part of the drain and the base).

Insert the top part of the drain in the drain hole.

Install rubber gasket then cardboard gasket on the top part of the drain coming out under the base.

Screw bottom part of drain on top part of drain under the base.

**** Installation for square drain cover only. ****

Install the drain cover as shown in Fig. B. (pieces 2-3-4).

Note (Fig. C): Be sure the drain cover is centered and does not come in contact with the acrylic on the sides.

2.2 Installation de la grille du drain

Appliquer du silicone autour du rebord du trou de drain de la base (surface entre la partie supérieure et la base).

Insérer la partie supérieure du drain dans le trou de la base.

Installer le joint de caoutchouc ensuite le joint de carton autour de la partie supérieure qui dépasse sous la base.

Visser la partie inférieure du drain à la partie supérieure en dessous de la base.

**** Installation pour drain carré seulement. ****

Installer la grille du drain tel qu'illustré en Fig. B. (pièces 2-3-4).

Remarque (Fig. C): S'assurer que le drain soit bien centré et qu'il ne s'appuie pas sur les rebords d'acrylique.

2.2 Instalación de la cubierta del drenaje

Aplicar silicona alrededor del reborde del hueco de desagüe de la base (superficie entre la parte superior y la base).

Insertar la parte superior del desagüe en el hueco de la base.

Instalar la junta de caucho, a continuación la junta de cartón alrededor sobre la parte superior que sobresale sobre la base.

Atornillar la parte inferior del desagüe a la parte superior por debajo de la base.

*** Instalación para desagüe cuadrado únicamente. ***

Instalar la cubierta del drenaje tal como sale ilustrado en la Fig. B. (piezas 2-3-4).

Nota (Fig. C): Asegúrese que la cubierta del drenaje esté bien centrada y que no se apoye sobre los rebordes del acrílico.

Fig. B

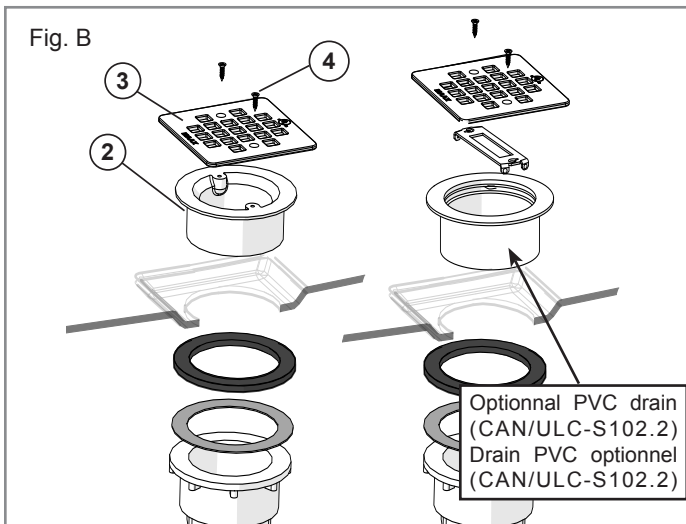
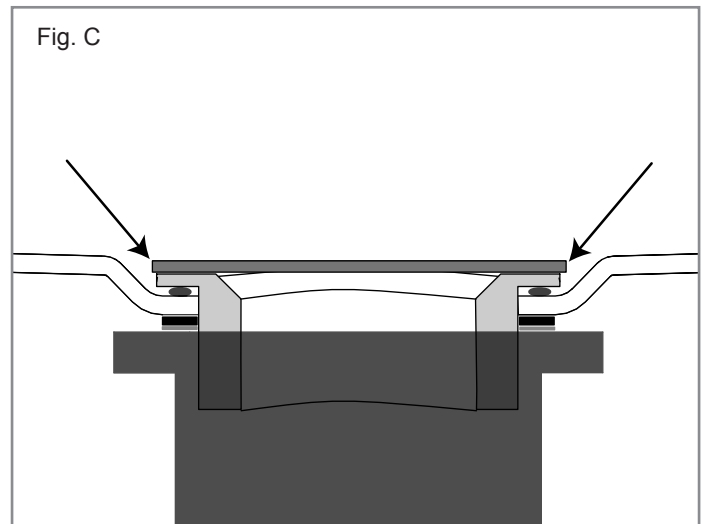


Fig. C

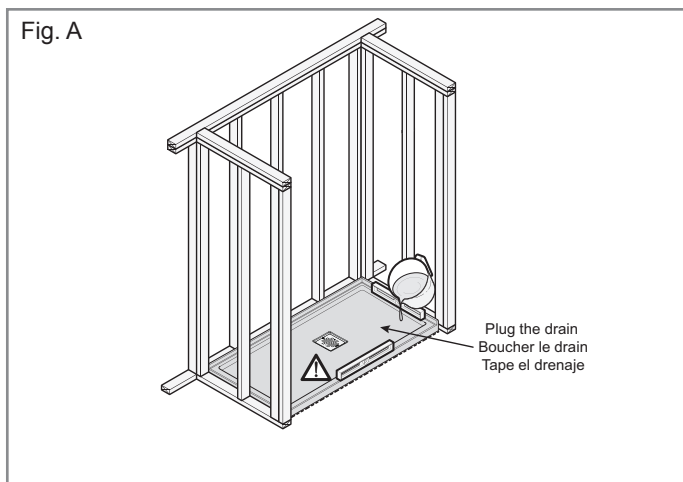


2.3 Leveling and fastening the Base

⚠ Do not use shims to level base! Doing so will void the MAAX warranty.

Verify the installation surface is even and level, if necessary use mortar or equivalent to provide an even and level surface for installation. Installing the base on an uneven or unlevel surface will void your warranty.

Position base and test if water flows properly: plug the drain, fill base of the shower with water and unplug the drain to verify the water drains completely and the base is level. If it is not the case, make appropriate adjustments using mortar and ensuring the surface is **level and dry** prior to fastening the base to studs Fig. A.



⚠ Do not install the base over wet mortar.

Pre-drill the mounting flange with a 3/16" bit at fastening locations. Fasten base to the studs using #8 screws, if needed use wooden shims between studs and the mounting flange to maintain position of base Fig. B.

2.3 Mise à niveau et fixation de la base

⚠ Ne pas utiliser des cales de bois pour mettre la base à niveau! Si tel est fait la garantie MAAX sera annulé.

S'assurer que la surface d'installation soit lisse et au niveau, au besoin utiliser du mortier ou l'équivalent. Si l'installation est fait sur une surface qui est ni lisse ou ni au niveau la garantie MAAX sera nul.

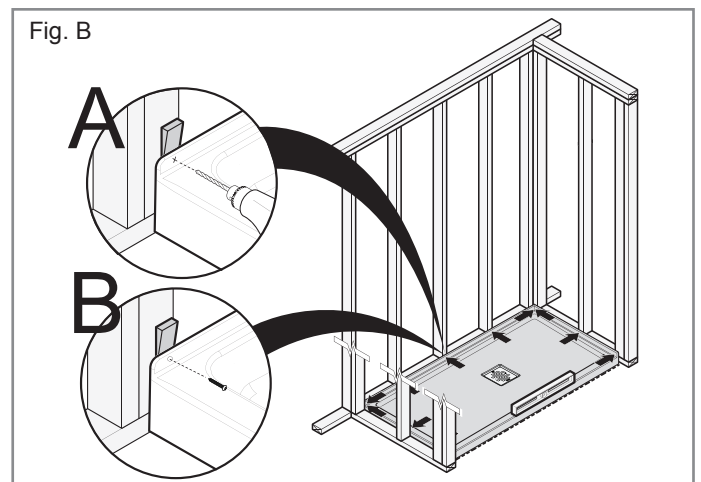
Placer la base et effectuer un test d'eau: boucher le drain, remplir la base d'eau et déboucher le drain pour vérifier si l'eau s'écoule complètement, indiquant ainsi que la base est bien de niveau. Si ce n'est pas le cas, faire les ajustements nécessaire en utilisant du mortier. S'assurer que la surface est **sec et au niveau** avant de fixer la base aux montants Fig. A.

2.3 Fijación de la base

⚠ No utilizar cuñas de madera para nivelar la base! Hacerlo anulará la garantía.

Verifique que la superficie de la instalación este nivelada, en caso de ser necesario utilizar material de mortero o equivalente. Si la instalación es realizada sobre una superficie que no esta lisa y nivelada la garantía quedara anulada.

Colocar la base y realizar un test con agua para verificar que el agua fluya correctamente: conecte el desagüe, llene la base de la ducha y desconecte el desagüe para verificar que el agua drene completamente y que la base este nivelada. Si no es el caso, haga los ajustes necesarios usando material de mortero y verificando que la superficie este nivelada y seca antes de atornillar la base a los montantes. Fig. A.



⚠ Ne pas installer la base tant que le mortier n'est pas complètement sec.

Fixer la base aux montants à l'aide de vis no 8, en perçant d'abord la bride de fixation avec une mèche de 3/16 po. *Au besoin, utiliser des cales de bois derrière la bride de fixation pour stabiliser la base en place Fig. B.*

⚠ No instalar la base sobre material de mortero humedo.

Fije la base a los montantes con un tornillo no 8, perforando primeramente el reborde de fijación con una mecha de 3/16". *Si es necesario, utilice cuñas de madera detrás del reborde de fijación para asegurar que la base permanece en su lugar Fig. B.*

3. Door installation • Installation de la porte • Instalación de la puerta

1

A. Assemble the fixed panels to the top and bottom rails with the provided screws.

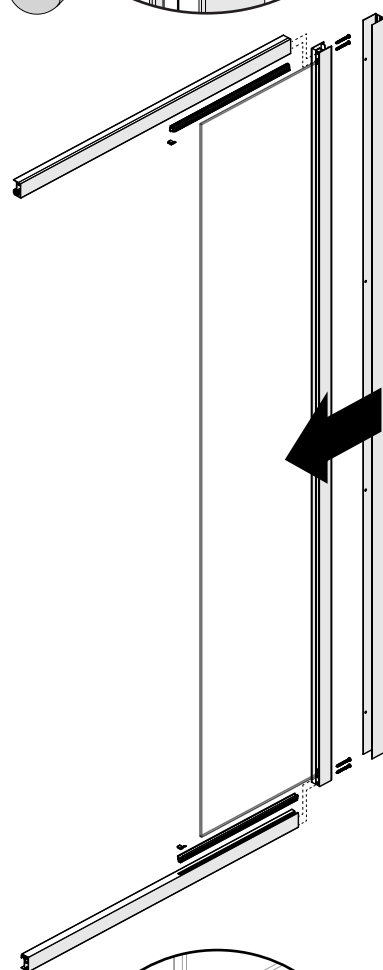
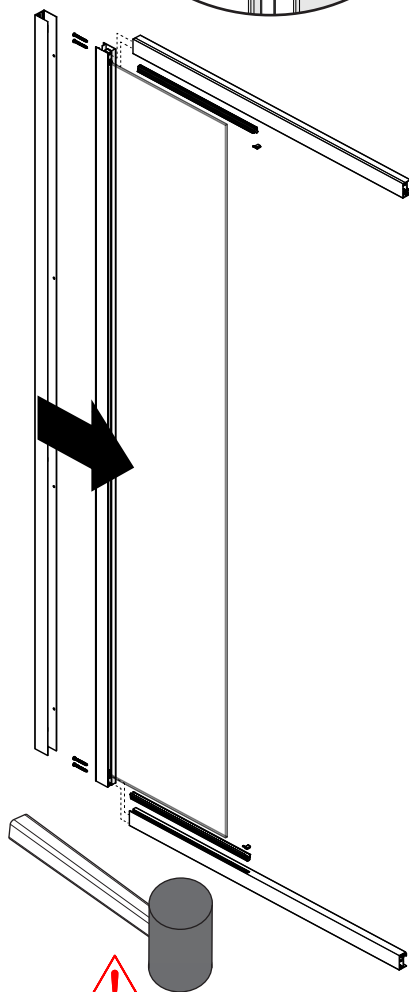
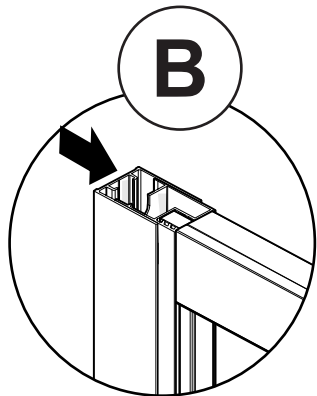
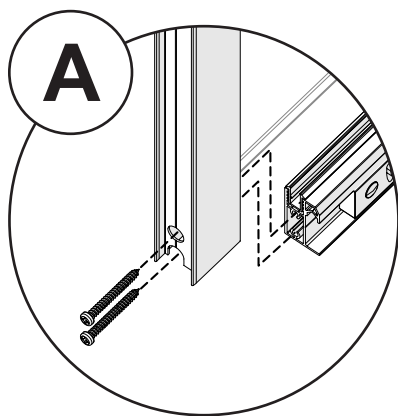
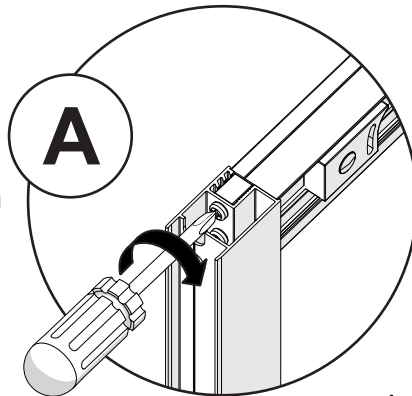
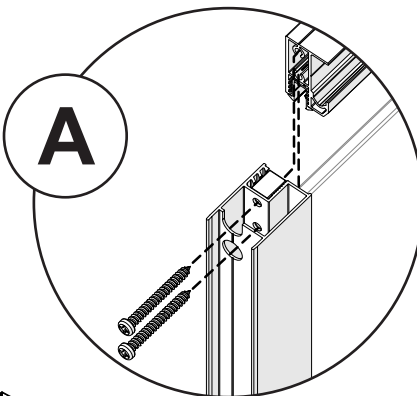
B. Temporarily insert Wall profiles onto the sides of the frame without screwing them.

A. Assemblez les panneaux fixes aux rails supérieur et inférieur avec les vis fournies.

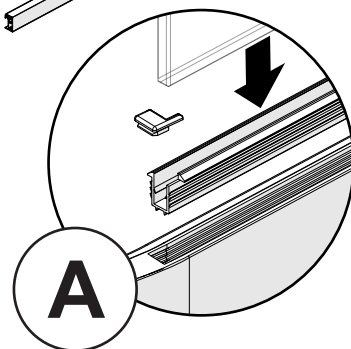
B. Insérer les profils muraux sur les côtés du cadre temporairement sans visser.

A. Ensamblar los paneles fijos y los rieles superiores e inferiores con los tornillos suministrados.

B. Insertar temporalmente los perfiles murales en los lados del marco sin atornillarlos.



You may use a mallet to make sure the track is well fitted.
Vous pouvez utiliser un maillet pour vous assurer que la piste est bien équipée.
 Usted puede utilizar un mazo para asegurarse de que la pista está bien equipada.

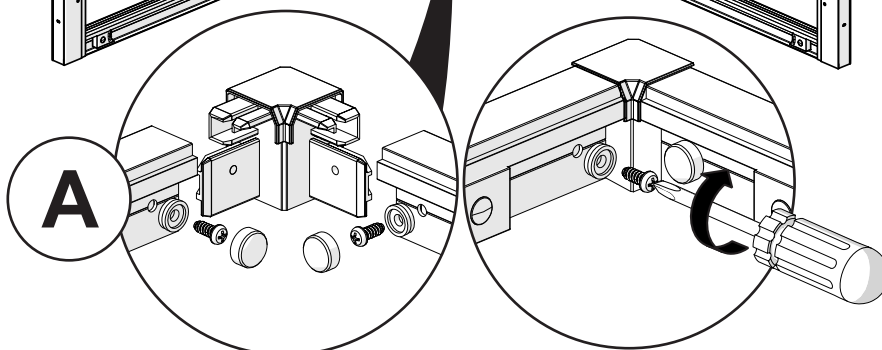
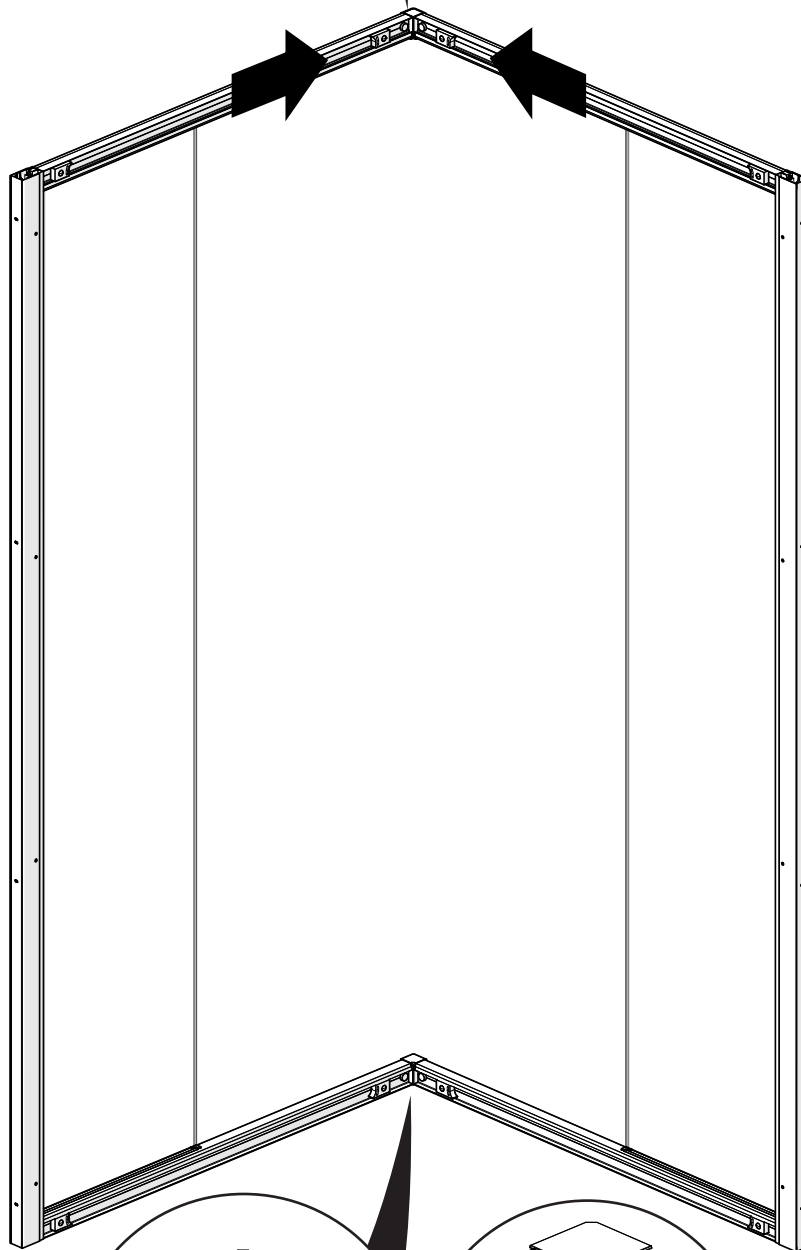
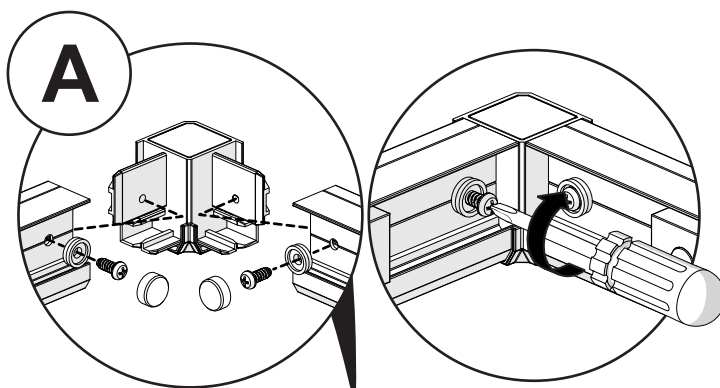


2

A. Assemble both frames with the corner blocks. Use the M4 x 10 screws to lock the rails and the corner blocks tightly.

A. Assembler les deux cadres avec les blocs en coin. Utiliser les vis M4 x 10 pour verrouiller les rails et les blocs ensemble.

A. Ensamblar los dos marcos con los bloques de esquina. Usar los tornillos M4 x 10 para asegurar los rieles y los bloques firmemente.



A. Place the frame over the shower base threshold and against the walls. Verify that the frame sits on the flat side of the threshold and firmly against the shower walls. Level and square. Adjust expanding wall jambs.

B. Mark the position of the wall jambs on the shower walls.

C. Remove the frame from the shower.

A. Mettre le cadre sur le seuil de la base de douche contre les murs. Vérifier que le cadre se trouve sur le côté plat du seuil et fermement contre les murs de la douche. Mettre de niveau et à équerre. Ajusté les montants.

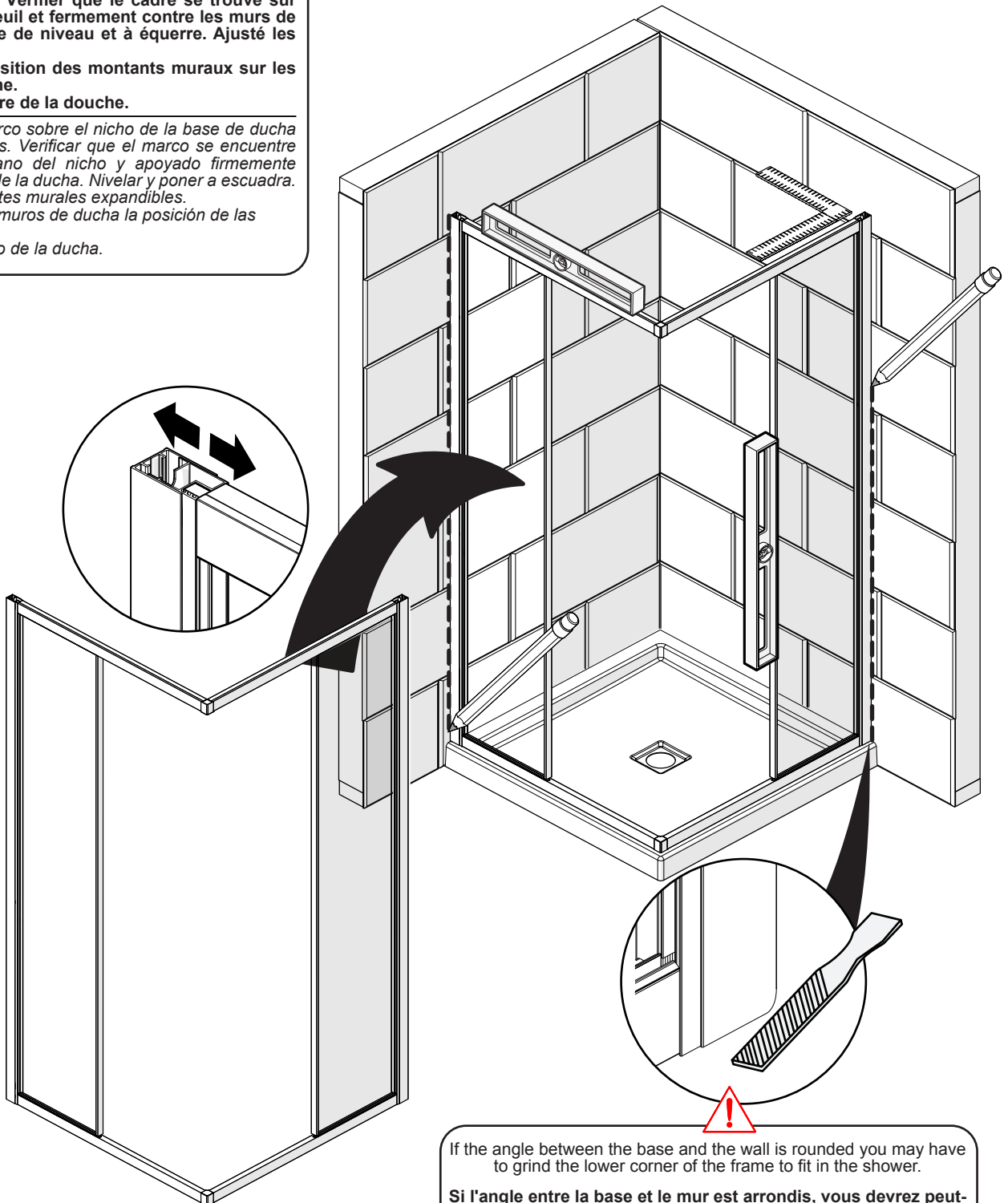
B. Marquer la position des montants muraux sur les murs de la douche.

C. Enlever le cadre de la douche.

A. Colocar en marco sobre el nicho de la base de ducha y contra los muros. Verificar que el marco se encuentre sobre el lado plano del nicho y apoyado firmemente contra los muros de la ducha. Nivelar y poner a escuadra. Ajuste los montantes murales expandibles.

B. Marque en los muros de ducha la posición de las jambas murales.

C. Retirar el marco de la ducha.



If the angle between the base and the wall is rounded you may have to grind the lower corner of the frame to fit in the shower.

Si l'angle entre la base et le mur est arrondi, vous devrez peut-être limer le coin inférieur du cadre pour s'adapter à la douche.

Si el ángulo entre la base y la pared es redondeado puede que tenga que moler la esquina inferior del marco para caber en la ducha.

4

A. Remove the wall jambs from the frame. Place them on the previously marked positions and verify that they are leveled. Mark the position of the wall jamb fastening holes on the shower walls. Remove the wall jambs.

B. Drill the holes. Drill the holes with a 1/8" drill bit. [For ceramics and wall anchors always use a ceramics 1/4" drill bit]. Apply silicone inside the holes.

*Insert the wall anchors if there is no stud behind the wall jamb.

C. Apply a bead of silicone at the bottom on the inside of each wall jamb.

D. Place the wall jambs on the shower walls, fill the holes with silicone and fasten with the provided screws.

A. Enlever les montants muraux du cadre. Le mettre sur les emplacements marqués précédemment et valider qu'ils sont de niveau. Marquer la position des trous de fixation des montants muraux. Enlever les montants muraux.

B. Percer les trous avec une mèche de 1/8 po. [Pour de la céramique et des ancrages muraux, toujours prendre une mèche à céramique 1/4 po.].

Appliquer du silicone dans les trous.

C. Appliquer un cordon de silicone dans les trous.

D. Mettre les montants muraux sur le murs de douche, remplir les trous avec du silicone et fixer avec les vis fournies.

A. Quitar los montantes murales del marco. Colocarlos sobre las paredes de la ducha alineados en las posiciones previamente marcadas y verifique que están a nivel. Marcar la posición de los orificios de fijación de los montantes muraux. Retirar los montantes.

B. Taladrar los agujeros con una broca de 1/8". [Para taladrar azulejos y anclajes de pared, use siempre una broca para cerámica de 1/4"]. Aplique silicona dentro de los agujeros.

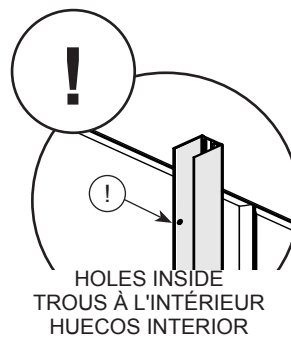
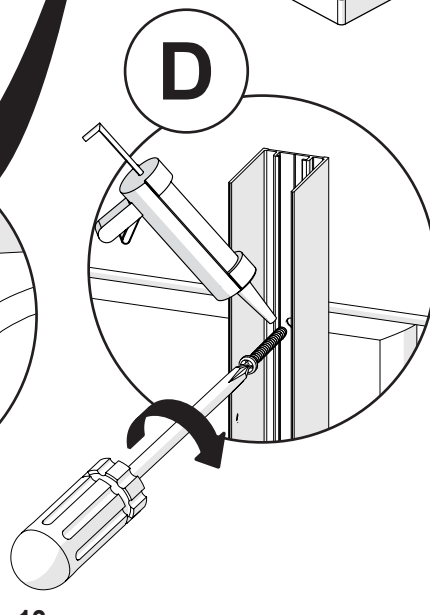
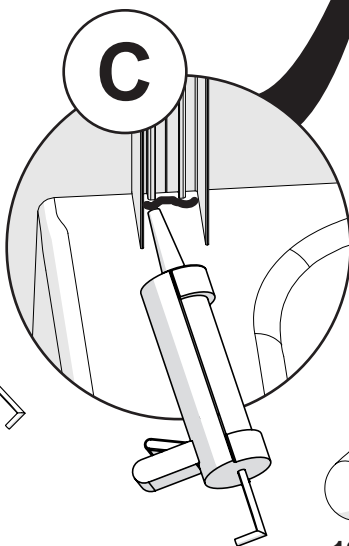
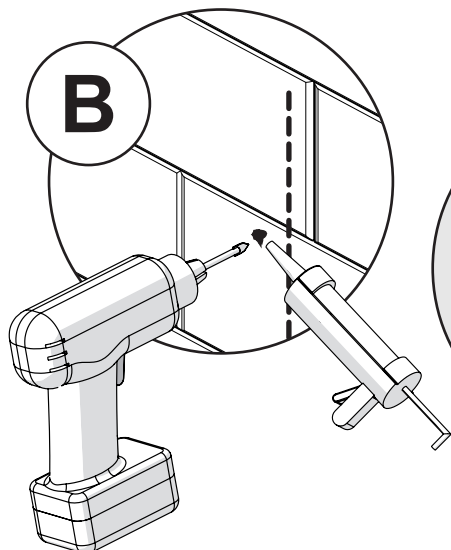
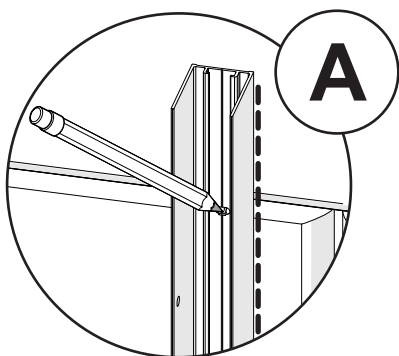
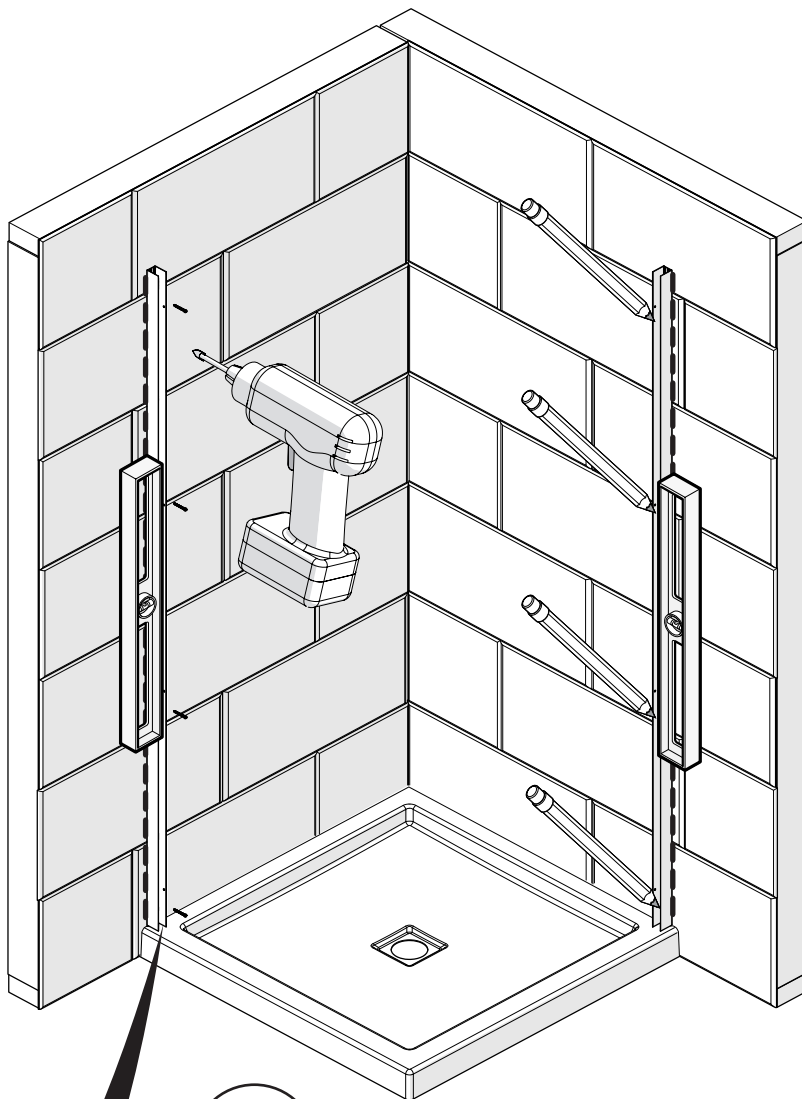
C. Aplique un cordón de silicona en la parte inferior en el interior de cada montante mural.

D. Colocar los montantes sobre los muros de ducha, llenar los huecos con silicona y fijarlos en posición con los tornillos suministrados.

If no studs are behind the wall covering use the wall anchors when fastening the wall jambs.

S'il n'y a pas de montants derrière le mur, utiliser les ancrages afin de fixer les montants muraux.

Si no hay montantes detrás del revestimiento, use anclajes para sujetar las jambas murales.



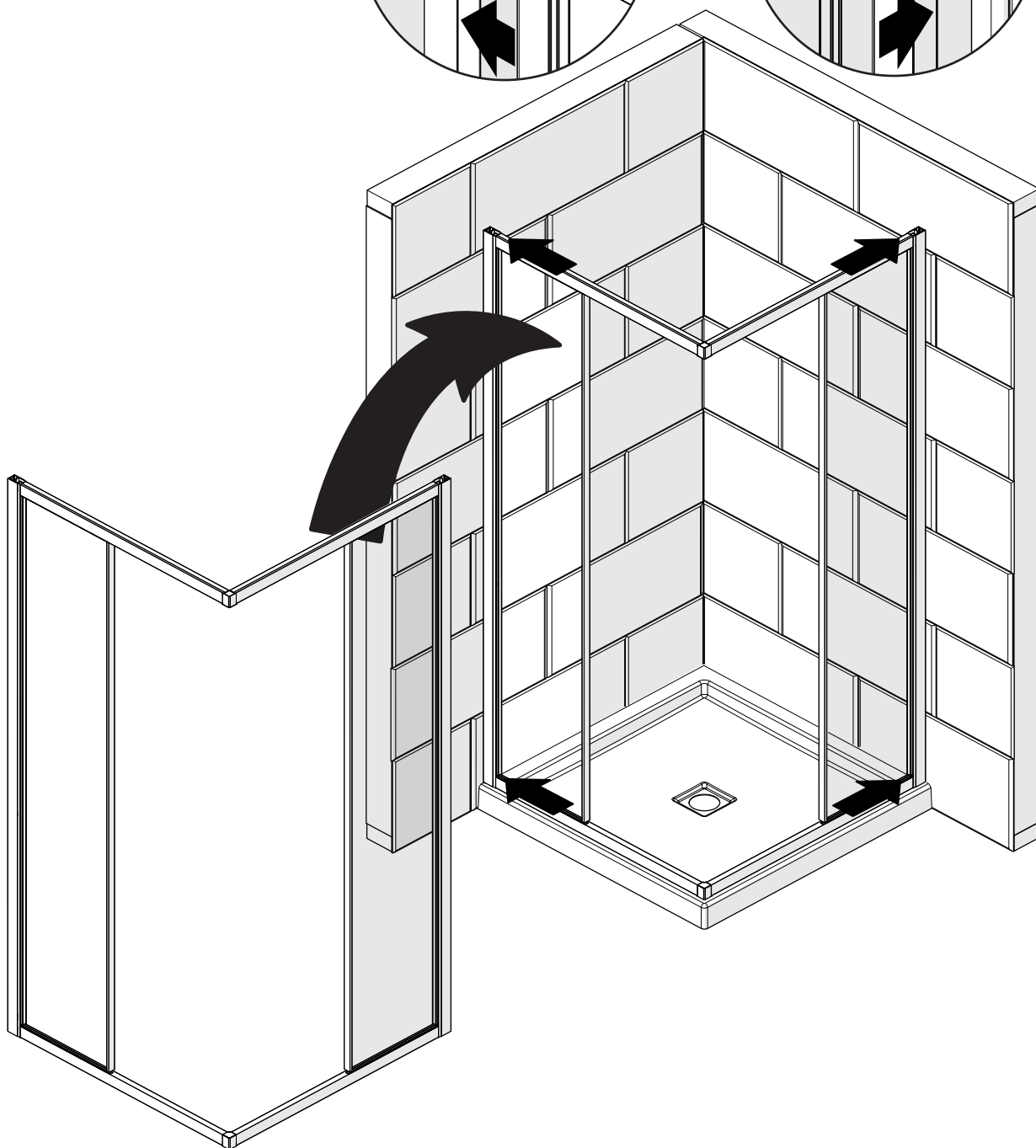
5

A. Insert the frame first on one wall jamb, slightly bend the frame to insert it on the other wall jamb.

A. Insérer le cadre dans un montant mural, plier légèrement le cadre pour l'insérer dans l'autre montant.

A. Insertar el marco primero en uno de los montantes murales, doblar el marco ligeramente para insertarlo en el otro montante mural.

A



6

A. Make sure the rails are clean before installing the doors. Lift and engage the doors on the top rail.
B. Push the bottom sliders to engage them in the bottom rail.

A. Assurez-vous que les rails sont propres avant d'installer les portes. Soulevez et engagez les portes sur le rail supérieur.
B. Poussez les roulements inférieurs pour les engager dans le rail inférieur.

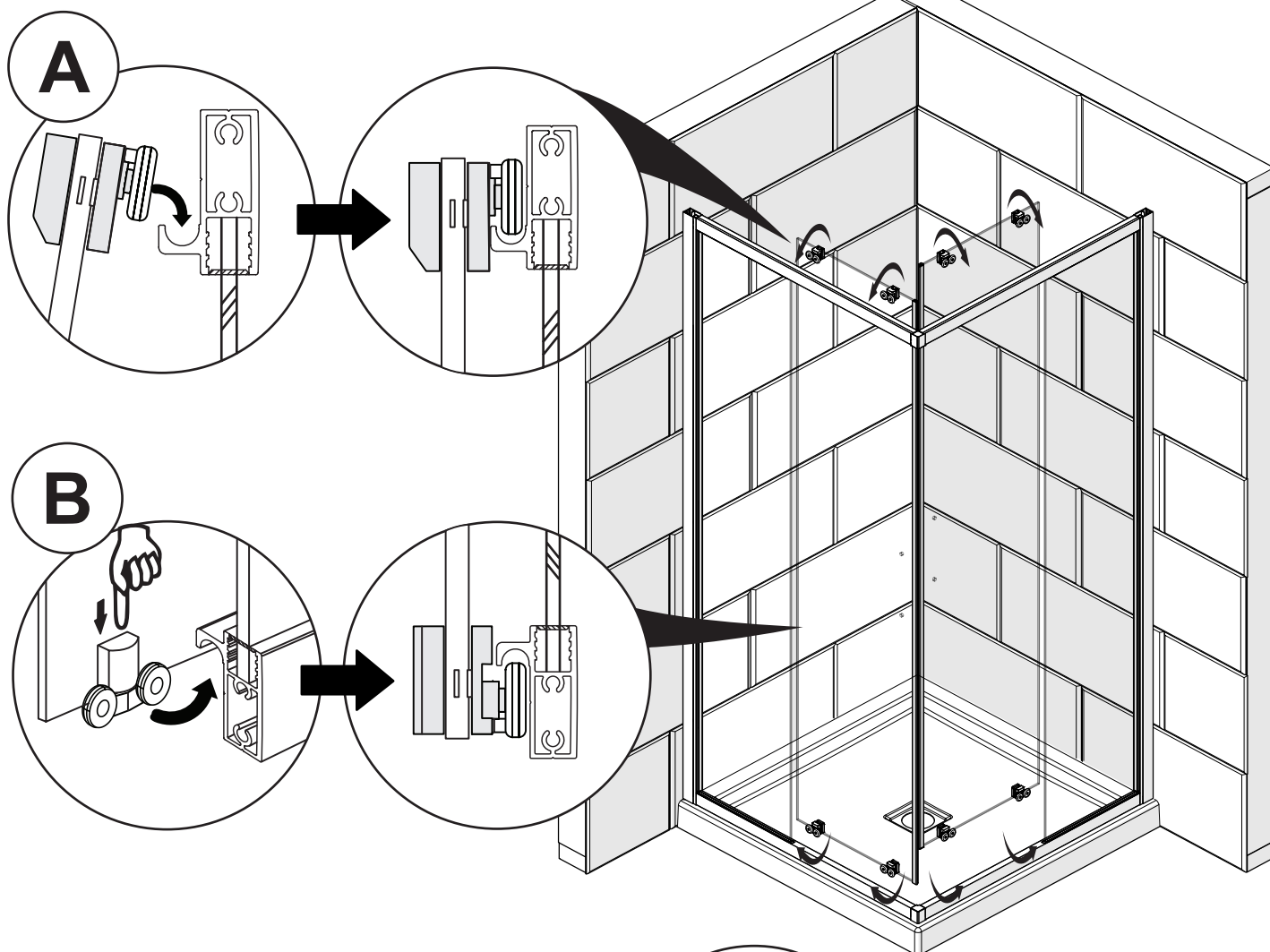
A. Asegúrese de que los rieles estén limpios antes de instalar las puertas. Levante y enganche las puertas en el riel superior.
B. Empuje las ruedas deslizantes inferiores para acoplarlas en el riel inferior.



Make sure the rails are clean before installing the doors.

Assurez-vous que les rails sont propres avant d'installer les portes.

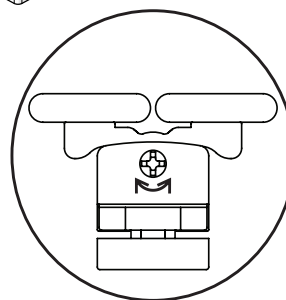
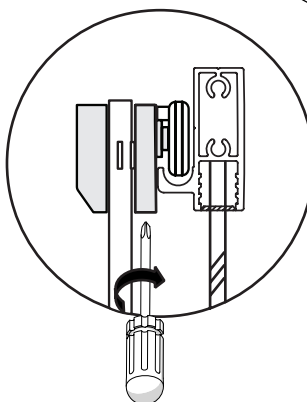
Asegúrese de que los rieles estén limpios antes de instalar las puertas.



If the bottom roller won't go in the track, loosen the top roller adjustment screw

Si les roulettes du bas ne s'enclenche pas dans le rail, dévisser la vis sous les roulettes du haut

Si el rodillo inferior no entra en el riel, afloje el tornillo de ajuste del rodamiento superior.



7

A. Install the sealing gaskets on fixed panel and door edges as shown.

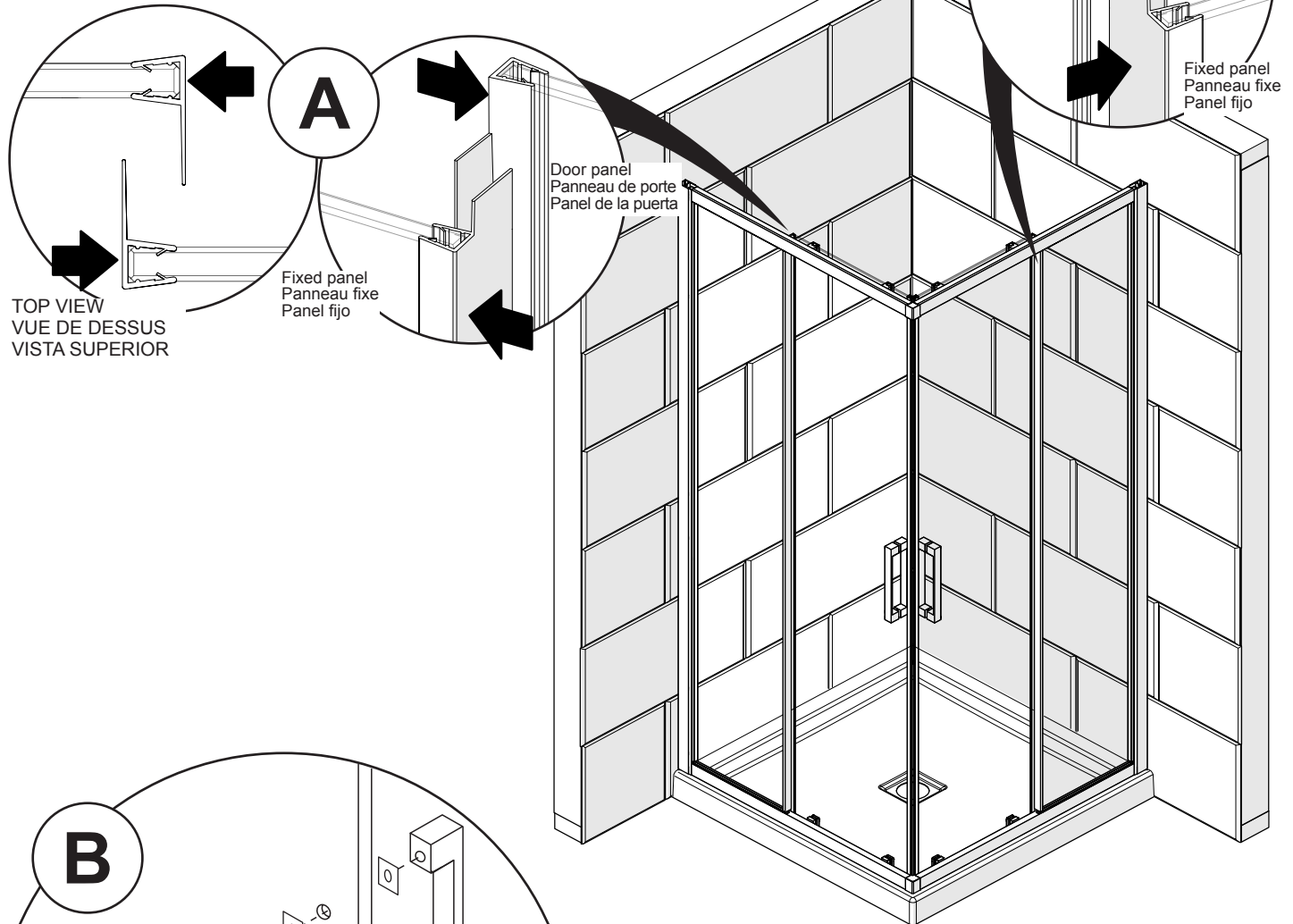
B. Install the handles on the doors as shown.

A. Installez les joints d'étanchéité sur le panneau fixe et les bords de la porte comme indiqué.

B. Installer les poignées sur les portes comme indiqué.

A. Instale las juntas de estanqueidad en el panel fijo y los bordes de la puerta como se muestra.

B. Instalar las manijas sobre las puertas como se indica.



A. Open and close the doors. Verify that they close completely without gaps on top or bottom. If not, slightly fasten or loose the adjustment screws placed under the top rollers until you have seamless closing.

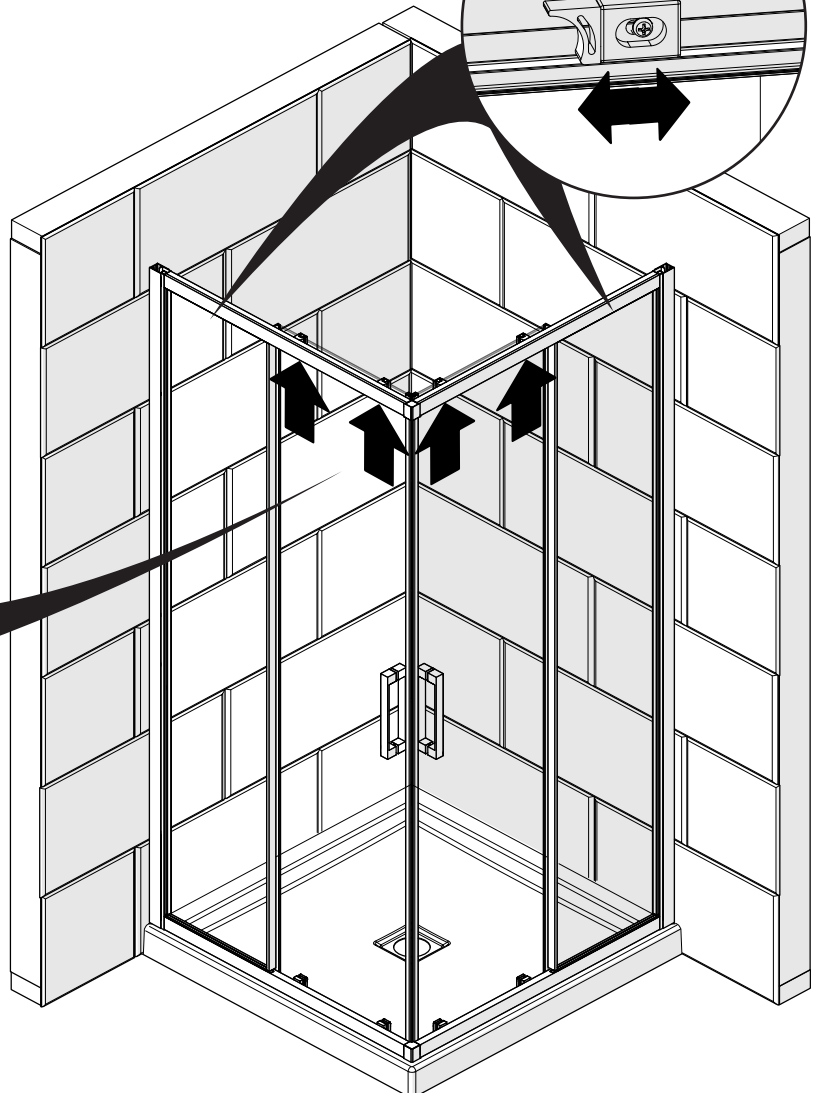
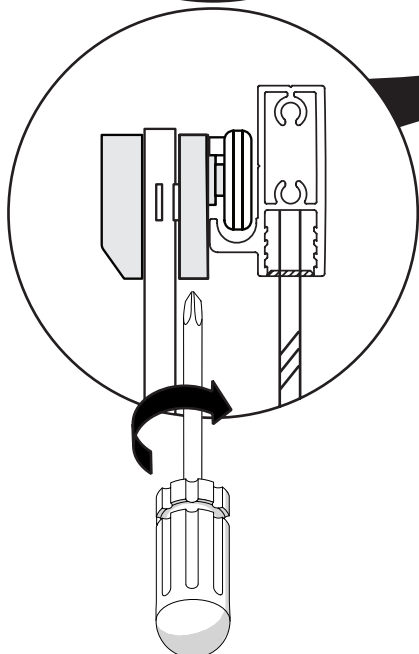
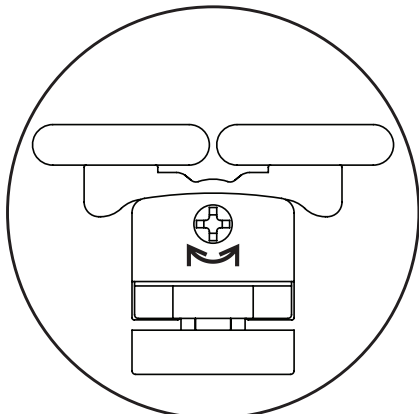
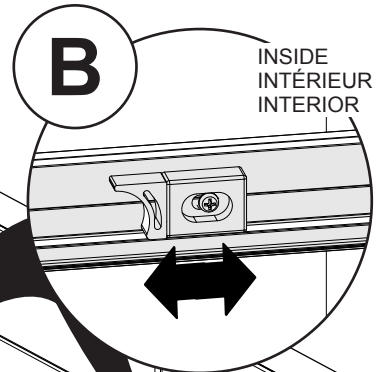
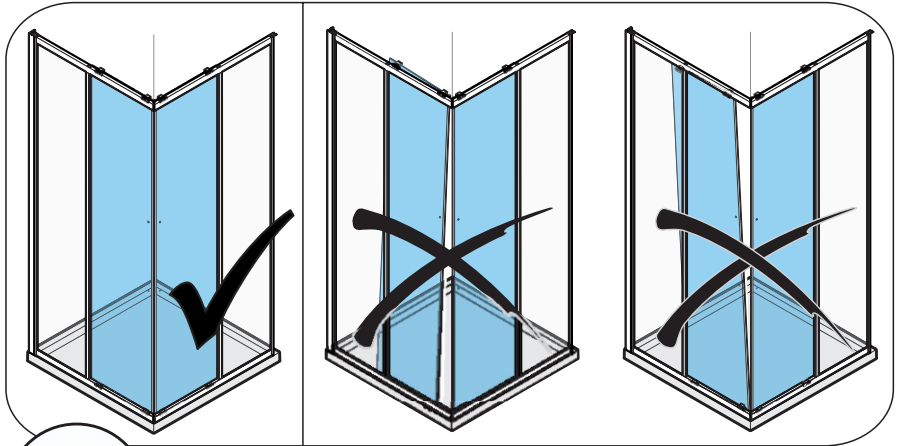
B. If needed, the bumpers can be adjusted. Remove screw cover and loose the screw. Adjust to the desired position.

A. Ouvrez et fermez les portes. Vérifiez qu'ils se ferment complètement sans ouvertures en haut ou en bas. Si ce n'est pas le cas, ajustez légèrement les vis de réglage placées sous les roulettes supérieures jusqu'à ce que vous ayez une fermeture uniforme.

B. Si nécessaire, les pare-chocs peuvent être ajustés. Enlevez le couvercle de la vis et détachez la vis. Ajustez à la position désirée.

A. Abra y cierre las puertas. Compruebe que cierren completamente sin espacios en la parte superior o inferior. Si no es así, apriete ligeramente o suelte los tornillos de ajuste colocados debajo de los rodillos superiores hasta que tenga un cierre sin fisuras.

B. Si es necesario, los parachoques se pueden ajustar. Quite la cubierta del tornillo y suelte el tornillo. Ajuste a la posición deseada.



A. Check whether the magnetic seal on one door attracts the other. **If it does, skip B, C and D and continue installation on page 16.** Otherwise, continue to step B.
B. Loose the screw on top of the cap holding the magnet strip and remove it. Slide out the magnet strip.
C. Flip over the magnet strip.
D. Insert the magnet strip back into the aluminum extrusion, replace the cap and fasten the screw.

A. Vérifiez si le joint magnétique sur une seule porte attire l'autre. Si c'est le cas, ignorez B, C et D et continuez l'installation à la page 16. Si non, passez à l'étape B.

B. Détachez la vis sur le capuchon en tenant la bande magnétique et retirez-la. Faites glisser la bande magnétique.

C. Retournez la bande magnétique.

D. Insérez la bande magnétique dans l'extrusion d'aluminium, remplacez le capuchon et fixez la vis.

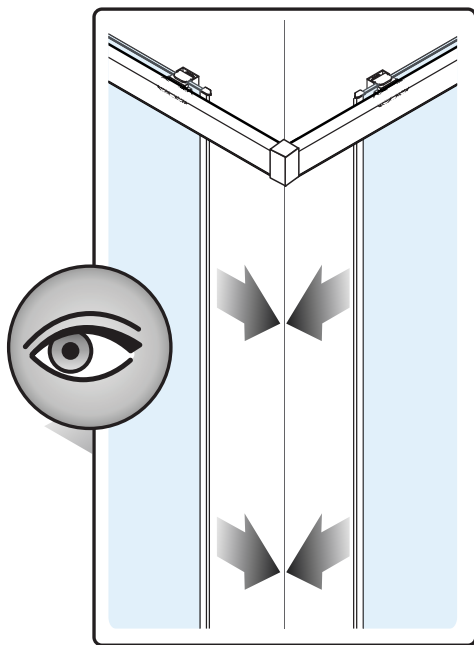
A. Compruebe si el sello magnético en una puerta atrae a la otra. Si lo hace, salte B, C y D y continúe la instalación en la página 16. De lo contrario, continúe en la etapa B.

B. Empuje las ruedas deslizantes inferiores para acoplarlas en el riel inferior.

C. Voltear la tira magnética.

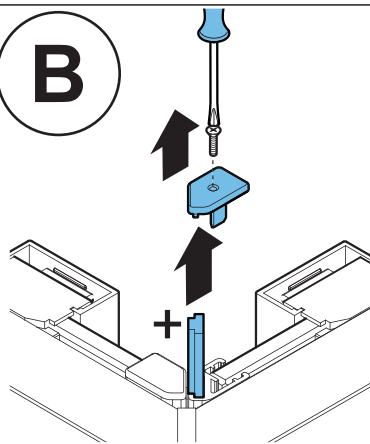
D. Inserte la tira magnética en la extrusión de aluminio, vuelva a colocar la tapa y apriete el tornillo.

A

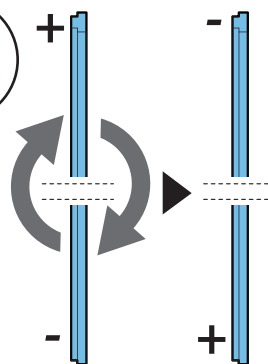


OK!

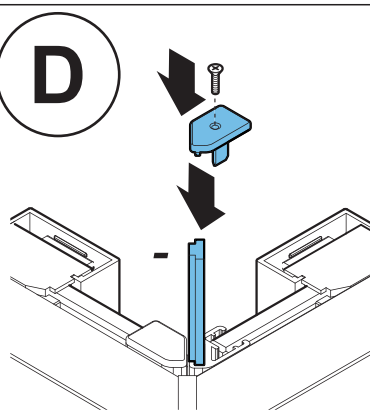
B



C



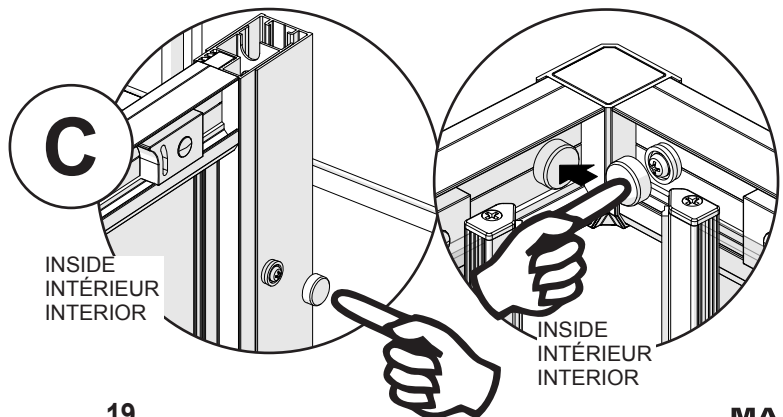
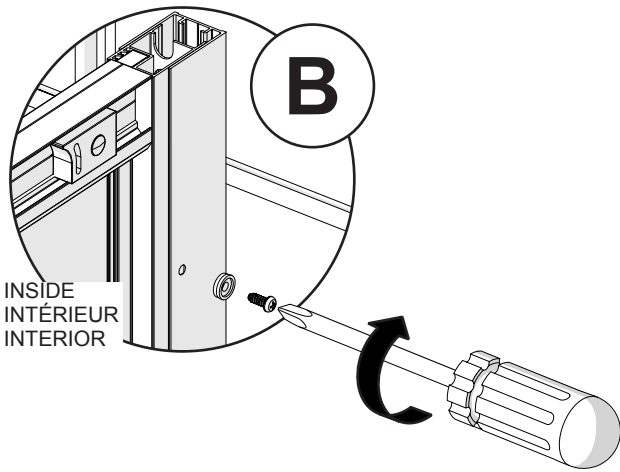
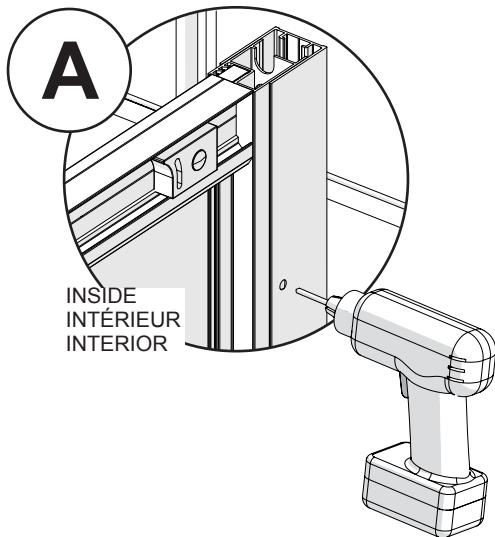
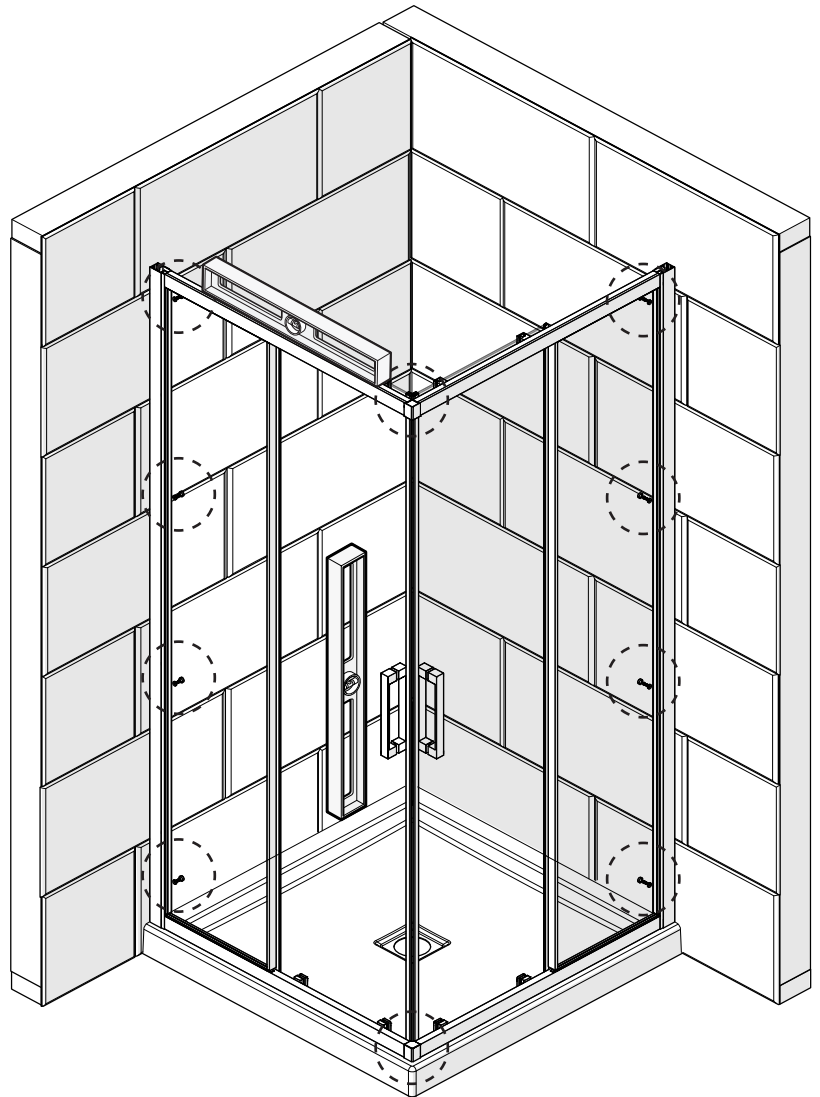
D



A. Adjust the position of the frame in the shower making sure it is leveled and both doors open and close properly. Using the pre-drilled holes as guide, drill thru the first surface of the door frame.
B. Fasten with the screws and plastic washers provided.
C. Install the screw covers over the screws on the wall jambs and in the corner blocks as shown.

A. Réglez la position du cadre dans la douche en vous assurant qu'il est de niveau et que les deux portes s'ouvrent et se ferment correctement. En utilisant les trous pré-perçés comme guide, percez la première paroi du cadre de la porte.
B. Fixez avec les vis et les rondelles en plastique fournies.
C. Installez les cache-vis sur les vis des montants du mur et dans les blocs en coin comme indiqué.

A. Ajuste la posición del marco en la ducha asegurándose de que esté nivelada y ambas puertas se abran y cierren correctamente. Utilizando los orificios preperforados como guía, taladre a través de la primera pared del marco de la puerta.
B. Sujete con los tornillos y las arandelas de plástico suministradas.
C. Instale las tapas de tornillo sobre los tornillos en las jambas de pared y en los bloques de esquina como se muestra.



11

A. Install the wall jamb covers on each side of the shower as shown.

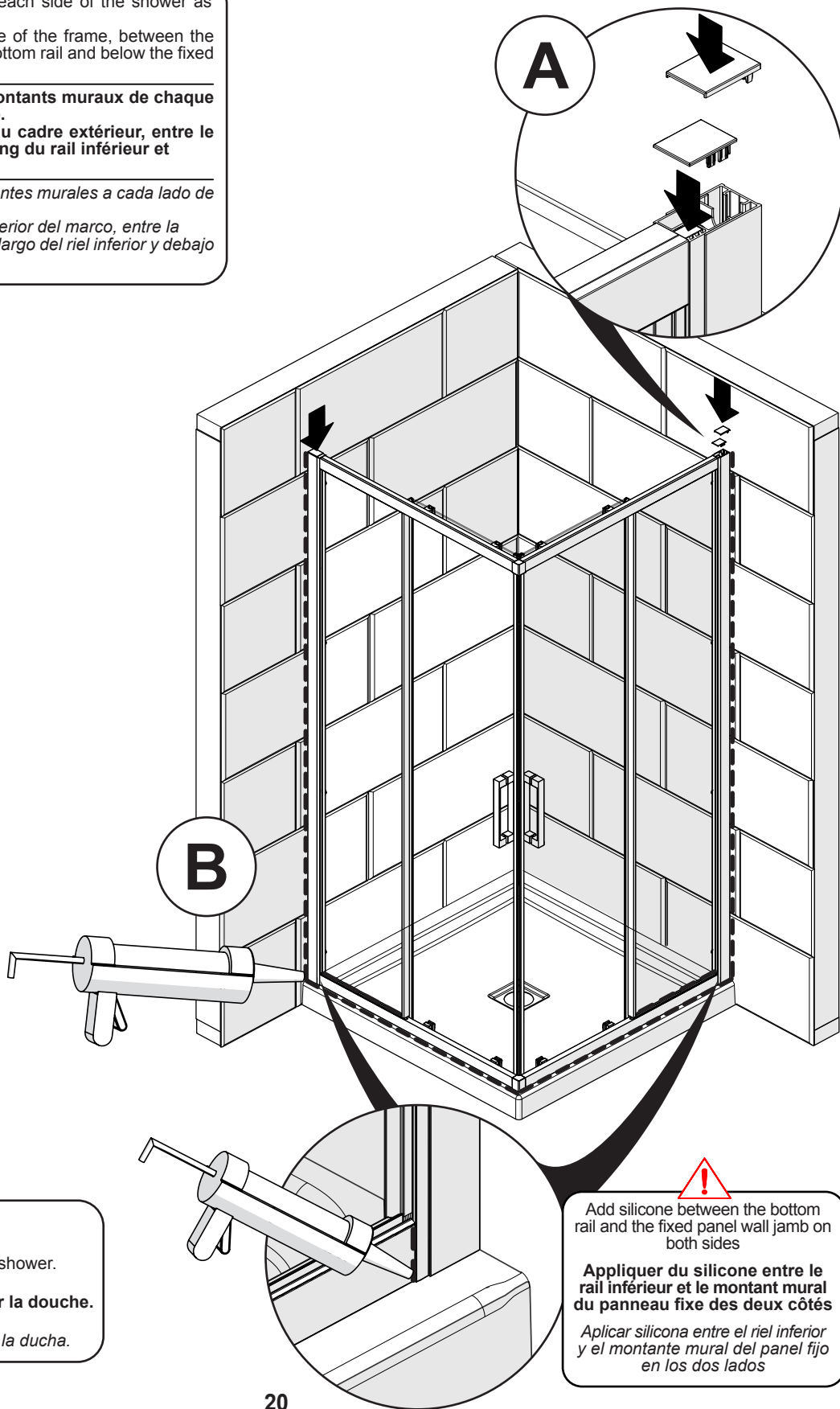
B. Apply silicone around the outside of the frame, between the wall and the wall jambs, along the bottom rail and below the fixed panels.

A. Installez les capuchons des montants muraux de chaque côté de la douche comme indiqué.

B. Appliquez du silicone autour du cadre extérieur, entre le mur et les montants muraux, le long du rail inférieur et au-dessous des panneaux fixes.

A. Instale las cubiertas de los montantes murales a cada lado de la ducha como se muestra.

B. Aplique silicona alrededor del exterior del marco, entre la pared y los montantes murales, a lo largo del riel inferior y debajo de los paneles fijos.



24H

Wait 24 hours before using the shower.

Attendre 24 heures avant d'utiliser la douche.

Espere 24 horas antes de utilizar la ducha.

Add silicone between the bottom rail and the fixed panel wall jamb on both sides

Appliquez du silicone entre le rail inférieur et le montant mural du panneau fixe des deux côtés

Aplique silicona entre el riel inferior y el montante mural del panel fijo en los dos lados

LIMITED WARRANTY — UNITED STATES

MAAX Bath Inc. offers express limited warranty on each of its products. This warranty extends only to the original owner/end-user for personal household use. For commercial uses, additional limitations apply.

For accessing product Limited warranty please visit:

<https://maax.com/services/warranty>

LIMITED WARRANTY — CANADA

MAAX Bath Inc. offers express limited warranty on each of its products. This warranty extends only to the original owner/end-user for personal household use. For commercial uses, additional limitations apply.

For accessing product Limited warranty please visit:

<https://maax.ca/services/warranty>

GARANTIE LIMITÉE — CANADA

MAAX Bath Inc. offre une garantie limitée expresse sur chacun de ses produits. Cette garantie s'adresse uniquement au propriétaire/utilisateur original pour un usage personnel domestique. Des restrictions additionnelles s'appliquent aux utilisations commerciales

Pour accéder à la garantie limitée de votre produit, veuillez consulter le site :

<https://maax.ca/fr-CA/services/garantie>



Technical Services / Service technique / Servicio técnico

T. 1 877 GET-MAAX (1 877 438-6229)
F. 1 888 361-2045